

ACT ADIȚIONAL Nr. 1/2010.
LA CONTRACTUL DE CONCESIUNE Nr. 565/2005,

PĂRȚILE CONTRACTANTE

1. CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI SFÂNTU GHEORGHE, cu sediul în Municipiul Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918, nr. 2, jud. Covasna, telefon /fax: 351781, CIF: 4404605, prin Primar Antal Árpád András, în calitate de **concedent**, pe de o parte,

și

2. Dr. PÉTER ZOLTÁN, medic de familie al Cabinetului de familie “DR. PÉTER” cu sediul în Municipiul Sfântu Gheorghe str. Vasile Goldis, nr.3, înregistrat la Registrul unic al cabinetelor medicale de familie sub nr. ____/1999, în calitate de **concesionar**, în baza HCL nr. ____ /2010, au convenit modificarea Contractului de concesiune nr. 565/11.05.2005, astfel:

ART.1. - Se modifică art. 4.1 din Contract și va avea următorul cuprins:

“**4.1.** Redeventa stabilită este echivalentul în lei a 12 Euro/mp./an, pe toată durata contractului. În situația în care spațiul cabinetului medical se va înstrăina către concesionar, mai înainte de împlinirea termenului contractual, prezentul contract va înceta de drept .”

ART. 2. Restul clauzelor contractuale rămân valabile.

Prezentul act adițional s- a încheiat azi _____, în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Concedent,
CONSILIUL LOCAL
AL MUNICIPIULUI SFÂNTU GHEORGHE
prin
PRIMAR,
ANTAL ÁRPÁD ANDRÁS

Concesionar,
Dr. PÉTER ZOLTÁN

SECRETAR,
KULCSÁR TÜNDE

Vizat din punct de vedere juridic